

National Tsing Hua University
中高級選讀英文〔影視英語聽講：美國影集“Friends”〕
Spring 2023

Course Information

Course Number	LANG 200021	Credits	2	Classroom	綜二 105
Class Hours	Thursday 10:10A.M. – 12:00A.M.				
Course Type	EGP (English for general purposes)				
Language Level	■ B2 (中高級)				
Core Ability	■ comprehension/reception ■ communication/interaction ■ production				
可選課學生 身分別	■ 頂標生 ■ 前標生				
Prerequisites	中高級英文一/二，中高級英文三				

Instructor & Contact Information

Name	Email	Office & Tel	Office Hour
賴盈旭 Jasmine Lai	itsjasminela@gmail.com	0937-929-655	By appointment

Course Aims / Description¹

1. Primary aim

The course primarily aims to reinforce learners' English "cultural fluency." If language learners are culturally fluent in the target language, they are able to recognize and interpret effectively the hidden cultural currents of communication by employing words/ sentences (such as certain idioms and collocations, discourse markers, connected speech, and other pronunciation tendencies). Even more, learners are also capable of identifying when to follow or break grammar and pronunciation rules and other subtle mannerisms. Being culturally fluent also means to have the ability to respond effectively with vocabulary and slang that's common and appropriate in certain social circles. All of this can be learned from a regular diet of a TV series, as this is an important reflection of pop culture. Therefore, this course will have the F·R·I·E·N·D·S season 1, which is one of the most popular American sitcoms, as the main course material. All activities will be based on the episodes. There are 24 episodes in total in F·R·I·E·N·D·S season 1. The first 12 episodes will be focused in the first semester, and the other 12 ones will be focused in the second semester.

2. Subsidiary aim

To cultivate their cultural fluency through designed activities in the course, learners have to identify contexts with certain cultural references, and then to adopt proper communicative strategies by employing suitable and diverse vocabulary/ slangs.

3. Corresponding CEFR Can-do statements

- 【Listening】 I can follow TV drama and the majority of films in standard dialect.
- 【Listening】 I can understand in detail what is said to me in standard spoken language.
- 【Spoken interaction】 I can take an active part in conversation, expressing clearly my points of view, ideas or feelings naturally with effective turn-taking.
- 【Spoken production】 I can summarise orally the plot and sequence of events in a film or play.
- 【Spoken production】 I can develop a clear argument, linking my ideas logically and expanding and supporting my points with appropriate examples.
- 【Strategies】 I can generally correct slips and errors if I become aware of them or if they have led to misunderstandings.



英文核心能力指標 University Student Core Competency Indicators

No.	Core Competency Indicators	%
1.	英語溝通與表達能力 (ability to communicate and express oneself in English)	30
2.	深度分析與組織思考的能力 (ability to think critically and organize ideas logically in English)	20
3.	英語學習策略與技巧 (knowledge of English learning strategies and techniques)	10
4.	對英語與多元文化的國際視野 (global views of English and multicultural diversity)	30
5.	善用英語學習資源，培養獨立學習英語的習慣與能力 (ability to use existing English learning resources and development of independent self-learning habit)	10

Teaching materials and References

Textbook(s)	Customized copies of vocabulary, expressions, cultural information, plot summary and the script of each episode (See Appendix) CEFR Scale ■ B2 *Reference for teaching materials: (1) Crazy For Friends (http://www.livesinabox.com/friends/season1.shtml) for scripts & scene photos
-------------	---

	<p>(2) Annotated Friends Scripts (http://soncp.com/afs/) for vocabulary</p> <p>(3) Translating Culture Specific References on Television: The Case of Dubbing (ISBN 9781138499133)</p> <p>(4) Intercultural Europe: Arenas of Difference, Communication, and Mediation (An Interdisciplinary Series of the Centre for Intercultural and European Studies) (ISBN-13: 978-3838201986)</p> <p>(5) CULTURAL AND LINGUISTIC ISSUES OF SITCOM DUBBING: AN ANALYSIS OF "FRIENDS" https://etd.ohiolink.edu/letd.send_file?accession=bgsu1494865832944617</p>
Learning/Resource Platform	e-learning platform: iLMS

Requirements & Rules

1. **Class attendance, lesson preparation and ACTIVE class participation** are required. Please **check on the attendance sheet** once you arrive in the classroom. **Being late for more than 10 minutes is treated as late** from that hour. **Any of your absence without asking for a leave will make you lose 2 points from the final grade. If you are absent without notice for more than 8 hours (4 classes), you will fail the course.** 無故缺席一堂課者，扣總學期成績 2 分；無故缺席 4 堂課者，此門課學分不予計算。
2. If you really need to take a sick leave or be absent for other reasons, please **email me ANYTIME BEFORE the class**. You are allowed to **take leave for 2 classes without being deducted points**, but **five attendance points will be deducted** for each of your following leave. Absence from a class is no excuse for not knowing the assignment and what has been discussed in that class. **It is your responsibility to ask your classmates or me what has been covered in the class.**
3. **Cheating** on the exam is **absolutely not permitted**. If someone is found cheating on an exam, it means he/she will get a zero point for that exam.
4. There will be **no make-up exams** unless you have valid and official reasons for absence beforehand.
5. Mutual respect and classroom etiquette are expected in class. **Cellphone ringing, texting, sleeping, chatting, eating (acceptable during the first hour), reading other books in class are not allowed.**



Grading Scheme

1. Attendance – 8%
2. Midterm exam – 15%
3. Final exam – 25%
4. Final presentation (Introducing American TV series suitable for foreign culture learning)– 20%
5. Weekly assignments– 12%
6. Participation (Group project + times of sharing in class) – 20%
7. _____

Detailed Syllabus:

* The class hours will go as following procedures every week:

1. Introducing the plot summary of the target episode
2. 1st viewing the episode without subtitles
3. 2nd viewing the episode with explanation and discussion
4. Speaking exercise: Scene discussion (plot changing/ cultural references/ communicative strategies/ conversational skills/ meanings of slangs and expressions)

WEEK	DATE	Class Activities / Assignments
1	2/16	Course introduction & Orientation
2	2/23	Episode 113 – The One With the Boobies
3	3/2	Episode 114 – The One With the Candy Hearts
4	3/9	Episode 115 – The One With the Stoned Guy
5	3/16	Episode 116 – The One With the Two Parts, Part 1
6	3/24	Episode 117 – The One With the Two Parts, Part 2
7	3/30	Episode 118 – The One With All the Poker
8	4/6	NO CLASS
9	4/13	Midterm Exam 113-118: Listening, vocabulary & Expressions

10	4/20	Episode 119 – The One Where the Monkey Gets Away
11	4/27	Episode 120 – The One With the Evil Orthodontist Upload Group Project 1 : 5-minute role-play/ dubbing on FRIENDS
12	5/4	Episode 121 – The One With the Fake Monica
13	5/11	Episode 122 – The One With the Ick Factor
14	5/18	Episode 123 – The One With the Birth
15	5/25	Discussion on Final Presentation Outline
16	6/1	Episode 124 – The One Where Rachel Finds Out
17	6/8	Final Exam 119-124 : Listening , vocabulary & Expression
18	6/15	Final presentation

Appendix

Episode 101—

The One with Where It All Began (The Pilot)

Part I. Important Plots

1. Rachel runs away from her wedding.....
2. Monica goes on a date
3. Ross is depressed about his failed marriage...
4. Joey compares women to ice cream.....
5. Everyone watches Spanish soaps,.....
6. Ross reveals his high school crush on Rachel....

Part II. Listen to the Video 101



Practice 1 Vocabulary 101

- | | |
|------------------------------|--------------------------------|
| 1. hump (n.) | 19. hit (v.) |
| 2. hairpiece (n.) | 20. drift apart (phrasal verb) |
| 3. turn out (phrasal verb) | 21. issue (n.) |
| 4. reach (v.) | 22. metaphor (n.) |
| 5. grab (v.) | 23. establish (v.) |
| 6. intestine (n.) | 24. mitten (n.) |
| 7. cleanse (v.) | 25. hall (n.) |
| 8. aura (n.) | 26. eyelashes (n.) |
| 9. lesbian (n.) | 27. be supposed to |
| 10. fixate(d) (v.) | 28. head for (phrasal verb) |
| 11. strip (v.) | 29. lizards (n.) |
| 12. joint (n.) | 30. come over (phrasal verb) |
| 13. hormones (n.) | 31. hang out (phrasal verb) |
| 14. Decaf/de-caf (n.) | 32. attach (v.) |
| 15. bridesmaid (n.) | 33. bracket-y (n.) |
| 16. gravy (n.) | 34. a bunch of |
| 17. turn on (phrasal verb) | 35. screwed (v.) |
| 18. freak out (phrasal verb) | 36. catch on (phrasal verb) |

- | | |
|----------------------------|------------------------|
| 37.horny (adj.) | 50.albino (n.) |
| 38.freezer (n.) | 51.windshield (n.) |
| 39.revelation (n.) | 52.port authority (n.) |
| 40.spit (v.) | 53.aromatherapy (n.) |
| 41.smash (v.) | 54.suck (v.) |
| 42.input (v.) | 55.crash (v.) |
| 43.regional (adj.) | 56.split (v.) |
| 44.hanger (n.) | 57.crush (n.) |
| 45.assume (v.) | 58.figure (v.) |
| 46.beacon (n.) | 59.geeky (adj.) |
| 47.severe (adj.) | 60.intense (adj.) |
| 48.upbeat (adj.) | 61.vulnerability (n.) |
| 49.live off (phrasal verb) | 62.factor (n.) |

Practice 2 Expressions 101

1. Sounds like a date to me.
2. ...,to hell with her, ...
3. Strip joint!
4. another Lincoln High survivor
5. gravy boat
6. I was kinda hoping that wouldn't be an issue.
7. It matters to me.
8. You can see where he'd have trouble.
9. I'm all better now.
10. This is probably for the best.
11. You need anything, you can always come to Joey.
12. He's away a lot.
13. Stop hitting on her!
14. This is a Dear Diary moment.
15. Two seconds.
16. What are you up to tonight?
17. I was kinda supposed to be headed for Aruba for my honeymoon.
18. I see no worm guys whatsoever.
19. I cannot feel my leg.
20. I have no idea.
21. Done with the bookcase.
22. She always drank it out of the can, I should have known.

F.R.I.E.N.D.S

23. My brother's going through that right now, he's such a mess.
24. How did you get through it?
25. ...say her...
26. Me, I went for the watch.
27. That's like saying there's only one flavor of ice cream for you.
28. Ever since she walked out on me,...
29. ...you wanna spell it out with noodles?
30. Even if I could get it together enough to ask a woman out,...
31. ...while you're on a roll, ...
32. What the hell do you do on a real date?
33. It doesn't make much of a difference....
34. I will not take this abuse.
35. I take credit for Paul.
36. I'm trained for nothing!
37. Give her a break.
38. It sucks.
39. I had a major crush on you.

Part III Cultural Information 101

1. wedding gift/ registration
2. Mr. Potato Head
3. Pipe organ
4. Gravy boat
5. Dear Diary
6. Aruba
7. Rocky Road
8. Cookie Dough
9. Cherry Vanilla
10. Jimmies
11. Whipped Cream
12. Billy, don't be a hero.
13. snap in his turtle
14. strip joint
15. decaf

Part IV Read the Script 101

101 The One With Where It All Began (The Pilot)

Written by: Marta Kauffman & David Crane

Transcribed by: [guinea pig](#)

[Scene: Central Perk, Chandler, Joey, Phoebe, and Monica are there.]

Monica: There's nothing to tell! He's just some guy I work with!

Joey: C'mon, you're going out with the guy! There's gotta be something wrong with him!

Chandler: So does he have a hump²? A hump and a hairpiece³?

Phoebe: Wait, does he eat chalk? (They all stare, bemused.)

Phoebe: Just, 'cause, I don't want her to go through what I went through with Carl- oh!

Monica: Okay, everybody relax. This is not even a date. It's just two people going out to dinner and- not having sex.

Chandler: Sounds like a date to me.

[Time Lapse]

Chandler: Alright, so I'm back in high school, I'm standing in the middle of the cafeteria, and I realize I am totally naked.

All: Oh, yeah. Had that dream.

Chandler: Then I look down, and I realize there's a phone... there.

Joey: Instead of...?

Chandler: That's right.

Joey: Never had that dream.

Phoebe: No.

Chandler: All of a sudden, the phone starts to ring, and it turns out⁴ it's my mother, which is very-very weird, because- she never calls me!

[Time Lapse, Ross has entered.]

Ross: (mortified) Hi.

Joey: This guy says hello, I wanna kill myself.

Monica: Are you okay, sweetie?

Ross: I just feel like someone reached⁵ down my throat, grabbed⁶ my small intestine⁷, pulled it out of my mouth and tied it around my neck...

Chandler: Cookie?

Monica: (explaining to the others) Carol moved her stuff out today.

2
3
4
5
6
7

F.R.I.E.N.D.S

Monica: (to Ross) Let me get you some coffee.

Phoebe: Ooh! Oh! (She starts to pluck at the air just in front of Ross.)

Ross: No, no don't! Stop cleansing⁸ my aura⁹! No, just leave my aura alone, okay?

Ross: I'll be fine, alright? Really, everyone. I hope she'll be very happy.

Monica: No you don't.

Ross: No I don't, (1)to hell with her, she left me!

Joey: And you never knew she was a lesbian¹⁰..

Ross: No!! Okay? Why does everyone keep fixating¹¹ on that? She didn't know, how should I know?

Chandler: Sometimes I wish I was a lesbian... (They all stare at him.) Did I say that out loud?

Joey: Alright Ross, look. You're feeling a lot of pain right now. You're angry. You're hurting. Can I tell you what the answer is? (Ross gestures his consent.)

Joey: Strip¹² joint¹³! C'mon, you're single! Have some hormones¹⁴!

Ross: I don't want to be single, okay? I just... I just- I just wanna be married again! (Rachel enters in a wet wedding dress and starts to search the room.)

Chandler: And I just want a million dollars! (He extends his hand hopefully.)

Monica: Rachel?!

Rachel: Oh God Monica hi! Thank God! I just went to your building and you weren't there and then this guy with a big hammer said you might be here and you are, you are!

Waitress: Can I get you some coffee?

Monica: (pointing at Rachel) Decaf¹⁵. (to All) Okay, everybody, this is Rachel, another Lincoln High survivor. (to Rachel) This is everybody, this is Chandler, and Phoebe, and Joey, and- you remember my brother Ross?

Rachel: Hi, sure!

Ross: Hi. (They go to hug but Ross's umbrella opens. He sits back down defeated again. A moment of silence follows as Rachel sits and the others expect her to explain.)

Monica: So you wanna tell us now, or are we waiting for four wet bridesmaids¹⁶?

Rachel: Oh God... well, it started about a half hour before the wedding. I was in the room where we were keeping all the presents, and I was looking at this gravy¹⁷ boat. This really gorgeous Lamage gravy boat. When all of a sudden- (to the waitress that brought her coffee) Sweet 'n' Lo?- I realized that I was more turned on¹⁸ by this gravy boat than by Barry! And then I got really freaked out¹⁹, and that's when it hit²⁰ me: how much Barry looks like Mr. Potato Head. Y'know, I mean, I always knew looked familiar, but... Anyway, I just had to get out of there, and

8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20

F.R.I.E.N.D.S

I started wondering 'Why am I doing this, and who am I doing this for?'. (to Monica) So anyway I just didn't know where to go, and I know that you and I have kinda drifted apart²¹, but you're the only person I knew who lived here in the city.

Monica: Who wasn't invited to the wedding.

Rachel: Ooh, (2) I was kinda hoping that wouldn't be an issue²²...

[Scene: Monica's Apartment, everyone is there and watching a Spanish Soap on TV and are trying to figure out what is going on.]

Monica: Now I'm guessing that he bought her the big pipe organ, and she's really not happy about it.

Rachel: (on phone) Daddy, I just... I can't marry him! I'm sorry. I just don't love him. Well, it matters to me!

Chandler: (re TV) Ooh, she should not be wearing those pants.

Joey: I say push her down the stairs.

Phoebe, Ross, Chandler, and Joey: Push her down the stairs! Push her down the stairs! Push her down the stairs! (She is pushed down the stairs and everyone cheers.)

Rachel: C'mon Daddy, listen to me! It's like, it's like, all of my life, everyone has always told me, 'You're a shoe! You're a shoe, you're a shoe, you're a shoe!'. And today I just stopped and I said, 'What if I don't wanna be a shoe? What if I wanna be a- a purse, y'know? Or a- or a hat! No, I'm not saying I want you to buy me a hat, I'm saying I am a ha- It's a metaphor²³, Daddy!

Ross: You can see where he'd have trouble.

Rachel: Look Daddy, it's my life. Well maybe I'll just stay here with Monica.

Monica: Well, I guess we've established²⁴ who's staying here with Monica...

Rachel: Well, maybe that's my decision. Well, maybe I don't need your money. Wait!! Wait, I said maybe!!

[Time Lapse, Rachel is breathing into a paper bag.]

Monica: Just breathe, breathe.. that's it. Just try to think of nice calm things...

Phoebe: (sings) Raindrops on roses and rabbits and kittens, (Rachel and Monica turn to look at her.) bluebells and sleigh bells and- something with mittens²⁵... La la la la...

Rachel: (3) I'm all better now.

Phoebe: (grins and walks to the kitchen and says to Chandler and Joey.) I helped!

Monica: Okay, look, (4) this is probably for the best, y'know? Independence. Taking control of your life.

Joey: (comforting her) And hey, you need anything, you can always come to Joey. Me and Chandler live across the hall²⁶. And (5) he's away a lot.

Monica: Joey, (6) stop hitting on her! It's her wedding day!

Joey: What, like there's a rule or something?

21

22

23

24

25

26

F.R.I.E.N.D.S

(The door buzzer sounds and Chandler gets it.)

Chandler: Please don't do that again, it's a horrible sound.

Paul: (over the intercom) It's, uh, it's Paul.

Monica: Buzz him in!

Joey: Who's Paul?

Ross: Paul the Wine Guy, Paul?

Monica: Maybe. **Joey:** Wait. Your 'not a real date' tonight is with Paul the Wine Guy?

Ross: He finally asked you out?

Monica: Yes!

Chandler: Ooh, this is a Dear Diary moment.

Monica: Rach, wait, I can cancel...

Rachel: Please, no, go, that'd be fine!

Monica: (to Ross) Are, are you okay? I mean, do you want me to stay?

Ross: (choked voice) That'd be good...

Monica: (horrified) Really?

Ross: (normal voice) No, go on! It's Paul the Wine Guy!

(There's a knock on the door and it's Paul.)

Monica: Hi, come in! Paul, this is.. (They are all lined up next to the door.)... everybody, everybody, this is Paul.

All: Hey! Paul! Hi! The Wine Guy! Hey!

Chandler: I'm sorry, I didn't catch your name. Paul, was it?

Monica: (Shows Paul in) Two seconds.

Phoebe: Ooh, I just pulled out four eyelashes²⁷. That can't be good.

Ross: So Rachel, what're you, uh... (7) what're you up to tonight?

Rachel: Well, I was kinda supposed²⁸ to be headed²⁹ for Aruba on my honeymoon, so nothing!

Ross: Right, you're not even getting your honeymoon, God.. No, no, although, Aruba, this time of year... talk about your- (thinks) -big lizards³⁰... Anyway, if you don't feel like being alone tonight, Joey and Chandler are coming over³¹ to help me put together my new furniture.

Chandler: (deadpan) Yes, and we're very excited about it.

Rachel: Well actually thanks, but I think I'm just gonna hang out³² here tonight.

Ross: Okay, sure.

Joey: Hey Pheebs, you wanna help?

Phoebe: Oh, I wish I could, but I don't want to.

[Scene: Ross's Apartment, the guys are there assembling furniture.]

27

28

29

30

31

32

F.R.I.E.N.D.S

Ross: (squatting and reading the instructions) I'm supposed to attach³³ a bracket³⁴-y thing to the side things, using a bunch³⁵ of these little worm guys. I have no bracket-y thing, (8)I see no whim guys whatsoever and (9) I cannot feel my legs.

Joey: (picking up a leftover part) What's this?

Chandler: (10)I have no idea. (Joey checks that Ross is not looking and dumps it in a plant.)

Joey: Done with the bookcase!

Chandler: All finished!

Ross: (clutching a beer can and sniffing) This was Carol's favorite beer. She always drank it out of the can, I should have known.

Joey: Ross, let me ask you a question. She got the furniture, the stereo, the good TV- what did you get?

Ross: You guys.

Chandler: Oh, God.

Joey: You got screwed³⁶.

[Scene: A Restaurant, Monica and Paul are eating.]

Monica: Oh my God!

Paul: I know, I know, I'm such an idiot. I guess I should have caught on³⁷ when she started going to the dentist four and five times a week. I mean, how clean can teeth get?

Monica: My brother's going through that right now, he's such a mess. How did you get through it?

Paul: Well, you might try accidentally breaking something valuable of hers,
(11) say her-

Monica: -leg?

Paul: (laughing) That's one way! (12)Me, I- I went for the watch.

Monica: You actually broke her watch?

[Scene: Monica's Apartment, Rachel is talking on the phone and pacing.]

Rachel: Barry, I'm sorry... I am so sorry... I know you probably think that this is all about what I said the other day about you making love with your socks on, but it isn't... it isn't, it's about me, and I ju- (She stops talking and dials the phone.) Hi, machine cut me off again... anyway...

[Scene: Ross's Apartment; Ross is pacing while Joey and Chandler are working on some more furniture.]

Ross: You know what the scariest part is? What if there's only one woman for everybody, y'know? I mean what if you get one woman- and that's it? Unfortunately in my case, there was only one woman- for her...

Joey: What are you talking about? 'One woman'? That's like saying there's only one flavor of ice cream for you. Let me tell you something, Ross. There's lots of flavors out there. There's Rocky Road,

33

34

35

36

37

F.R.I.E.N.D.S

and Cookie Dough, and Bing! Cherry Vanilla. You could get 'em with Jimmies, or nuts, or whipped cream! This is the best thing that ever happened to you! You got married, you were, like, what, eight? Welcome back to the world! Grab a spoon!

Ross: I honestly don't know if I'm hungry or horny³⁸.

Chandler: Stay out of my freezer³⁹!

[Scene: A Restaurant, Monica and Paul are still eating.]

Paul: (13) Ever since she walked out on me, I, uh...

Monica: What?..... What, you wanna spell it out with noodles?

Paul: No, it's, it's more of a fifth date kinda revelation⁴⁰.

Monica: Oh, so there is gonna be a fifth date?

Paul: Isn't there?

Monica: Yeah... yeah, I think there is. -What were you gonna say?

Paul: Well, ever-ev-... ever since she left me, um, I haven't been able to, uh, perform. (Monica takes a sip of her drink.) ...Sexually.

Monica: (spitting out her drink in shock) Oh God, oh God, I am sorry... I am so sorry...

Paul: It's okay...

Monica: I know being spit⁴¹ on is probably not what you need right now. Um... how long?

Paul: Two years.

Monica: Wow! I'm-I'm-I'm glad you smashed⁴² her watch!

Paul: So you still think you, um... might want that fifth date?

Monica: (pause)...Yeah. Yeah, I do.

[Scene: Monica's Apartment, Rachel is watching Joanne Loves Chaci.]

Priest on TV: We are gathered here today to join Joanne Louise Cunningham and Charles, Chachi-Chachi-Chachi, Arcola in the bound of holy matrimony.

Rachel: Oh...see... but Joanne loved Chachi! That's the difference!

[Scene: Ross's Apartment, they're all sitting around and talking.]

Ross: (scornful) Grab a spoon. Do you know how long it's been since I've grabbed a spoon? Do the words 'Billy, don't be a hero' mean anything to you?

Ross: Y'know, here's the thing. (14) Even if I could get it together enough to- to ask a woman out,... who am I gonna ask? (He gazes out of the window.)

[Cut to Rachel staring out of her window.]

[Scene: Monica's Apartment, Rachel is making coffee for Joey and Chandler.]

Rachel: Isn't this amazing? I mean, I have never made coffee before in my entire life.

38

39

40

41

42

F.R.I.E.N.D.S

Chandler: That is amazing.

Joey: Congratulations.

Joey: Listen, (15) while you're on a roll, if you feel like you gotta make like a Western omelet or something... (Joey and Chandler taste the coffee, grimace, and pour it into a plant pot.) Although actually I'm really not that hungry...

All: Morning. Good morning.

Paul: (entering from Monica's room) Morning.

Joey: Morning, Paul.

Rachel: Hello, Paul.

Chandler: Hi, Paul, is it? (Monica and Paul walk to the door and talk in a low voice so the others can't hear. The others move Monica's table closer to the door so that they can.)

Paul: Yeah. (They kiss) Thank you. (Exits)

Joey: That wasn't a real date?! What the hell do you do on a real date?

Monica: Shut up, and put my table back.

All: Okayyy! (They do so.)

Chandler: All right, kids, I gotta get to work. If I don't input⁴³ those numbers,... it doesn't make much of a difference...

Rachel: So, like, you guys all have jobs?

Monica: Yeah, we all have jobs. See, that's how we buy stuff.

Joey: Yeah, I'm an actor.

Rachel: Wow! Would I have seen you in anything?

Joey: I doubt it. Mostly regional⁴⁴ work.

Monica: Oh wait, wait, unless you happened to catch the Reruns' production of Pinocchio.

Chandler: 'Look, Gippetto, I'm a real live boy.'

Joey: I will not take this abuse. (Walks to the door and opens it to leave.)

Chandler: You're right, I'm sorry. (Burst into song and dances out of the door.) "*Once I was a wooden boy, a little wooden boy...*"

Monica: So how you doing today? Did you sleep okay? Talk to Barry? I can't stop smiling.

Rachel: I can see that. You look like you slept with a hanger⁴⁵ in your mouth.

Monica: I know, he's just so, so... Do you remember you and Tony DeMarco?

Rachel: Oh, yeah.

Monica: Well, it's like that. With feelings.

Rachel: Oh wow. Are you in trouble.

Monica: Okay. Okay. I am just going to get up, go to work and not think about him all day. Or else I'm just gonna get up and go to work.

Rachel: Oh, look, wish me luck!

Monica: What for?

Rachel: I'm gonna go get one of those (Thinks) job things. (Monica exits.)

43

44

45

F.R.I.E.N.D.S

[Scene: Iridium, Monica is working as Fannie enters.]

Fannie: Hey, Monica!

Monica: Hey Fannie, welcome back! How was Florida?

Fannie: You had sex, didn't you?

Monica: How do you do that?

Fannie: So? Who?

Monica: You know Paul?

Fannie: Paul the Wine Guy? Oh yeah, I know Paul.

Monica: You mean you know Paul like I know Paul?

Fannie: Are you kidding? (16) I take credit for Paul. Y'know before me, there was no snap⁴⁶ in his turtle for two years.

[Scene: Central Perk, everyone but Rachel is there.]

Joey: (sitting on the arm of the couch) Of course it was a line!

Monica: Why?! Why? Why, why would anybody do something like that?

Ross: I assume⁴⁷ we're looking for an answer more sophisticated than 'to get you into bed'.

Monica: Is it me? Is it like I have some sort of beacon⁴⁸ that only dogs and men with severe⁴⁹ emotional problems can hear?

Phoebe: All right, c'mere, gimme your feet. (She starts massaging them.)

Monica: I just thought he was nice, y'know?

Joey: (bursts out laughing again) I can't believe you didn't know it was a line!
(Monica pushes him off of the sofa as Rachel enters with a shopping bag.)

Rachel: Guess what?

Ross: You got a job?

Rachel: Are you kidding? (17) I'm trained for nothing! I was laughed out of twelve interviews today.

Chandler: And yet you're surprisingly upbeat⁵⁰.

Rachel: You would be too if you found John and David boots on sale, fifty percent off!

Chandler: Oh, how well you know me...

Rachel: They're my new 'I don't need a job, I don't need my parents, I've got great boots' boots!

Monica: How'd you pay for them?

Rachel: Uh, credit card.

Monica: And who pays for that?

Rachel: Um... my... father.

[Scene: Monica and Rachel's, everyone is sitting around the kitchen table. Rachel's credit cards are spread out on the table along with a pair of scissors.]

46

47

48

49

50

F.R.I.E.N.D.S

Monica: C'mon, you can't live off⁵¹ your parents your whole life.

Rachel: I know that. That's why I was getting married.

Phoebe: (18) Give her a break, it's hard being on your own for the first time.

Rachel: Thank you.

Phoebe: You're welcome. I remember when I first came to this city. I was fourteen. My mom had just killed herself and my step-dad was back in prison, and I got here, and I didn't know anybody. And I ended up living with this albino⁵² guy who was, like, cleaning windshields⁵³ outside port authority⁵⁴, and then he killed himself, and then I found aromatherapy⁵⁵. So believe me, I know exactly how you feel. (Pause)

Ross: The word you're looking for is 'Anyway'...

Monica: you ready?

Rachel: I don't think so.

Ross: C'mon, cut. Cut, cut, cut,...

All: Cut, cut, cut, cut, cut, cut, cut... (She cuts one of them and they cheer.)

All: Cut, cut, cut, cut, cut, cut, cut..

Monica: Welcome to the real world! (19) It sucks⁵⁶. You're gonna love it!

[Time Lapse, Rachel and Ross are watching a TV channel finishes its broadcast day by playing the national anthem.]

Monica: Well, that's it (To Ross) You gonna crash on⁵⁷ the couch?

Ross: No. No, I gotta go home sometime.

Monica: You be okay?

Ross: Yeah.

Rachel: Hey Mon, look what I just found on the floor. (Monica smiles.) What?

Monica: That's Paul's watch. You just put it back where you found it. Oh boy. Alright. Goodnight, everybody. (Monica stomps on Paul's watch and goes into her room.)

Ross: Mmm. (They both reach for the last cookie) Oh, no-

Rachel: Sorry-

Ross: No no no, go-

Rachel: No, you have it, really, I don't want it-

Ross: Split⁵⁸ it?

Rachel: Okay.

Ross: Okay. (They split it.) You know you probably didn't know this, but back in high school, (20) I had a, um, major crush on you.

Rachel: I knew.

51

52

53

54

55

56

57

58

F.R.I.E.N.D.S

Ross: You did! Oh.... I always figured⁵⁹ you just thought I was Monica's geeky⁶⁰ older brother.

Rachel: I did.

Ross: Oh. Listen, do you think- and try not to let my intense⁶¹ vulnerability⁶² become any kind of a factor⁶³ here- but do you think it would be okay if I asked you out? Sometime? Maybe?

Rachel: Yeah, maybe...

Ross: Okay... okay, maybe I will...

Rachel: Goodnight.

Ross: Goodnight. (Rachel goes into her room and Monica enters the living room as Ross is leaving.)

Monica: See ya.... Wait wait, what's with you?

Ross: I just grabbed a spoon. (Ross exits and Monica has no idea what that means.)

Closing Credits

[Scene: Central Perk, everyone is there.]

Joey: I can't believe what I'm hearing here.

Phoebe: (sings) *I can't believe what I'm hearing here...*

Monica: What? I-I said you had a-

Phoebe: (sings) *What I said you had...*

Monica: (to Phoebe) Would you stop?

Phoebe: Oh, was I doing it again?

Rachel: (walks up with a pot of coffee) Would anybody like more coffee?

Chandler: Did you make it, or are you just serving it?

Rachel: I'm just serving it.

All: Yeah. Yeah, I'll have a cup of coffee.

Chandler: Kids, new dream... I'm in Las Vegas.

Chandler: I'm Liza Minelli-

End

Part V Speaking Exercises 101

(A) Group Task: Changing the Story

Instruction: Imagine you are the script writers; you may come up with some weird thoughts on changing some part of the storyline or some of the consequence. Now try to discuss with your partners and change this part or you may have your own choices.

Example

Rachel: Guess what?

Ross: You got a job?

Rachel: Are you kidding? I'm trained for nothing! I was laughed out of twelve interviews today. I've met my Dad.

59

60

61

62

63

F.R.I.E.N.D.S

Chandler: And yet you're surprisingly upbeat.

Rachel: You would be too if you found John and David boots on sale, fifty percent off and my Dad bought them for me! Oh! I miss my daddy and his money!

Now, here you go and just have fun!

(B) Task: Comments of the episode.

Note: Just share your thoughts on any parts of the episode (cultural aspects/ communicative strategies/ conversational skills/ meanings of slangs and expressions)

Example questions:

1. When Phoebe was asked to help Ross move, she answered "Oh, I wish I could, but I don't want to." Why does it sound weird?
2. At the beginning of the episode, Rachel mentioned her wedding gifts. What other wedding customs or traditions in the US do you know?

Now it's your turn. Think about it and have your say.